



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

*Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija*

**2013/0110(COD)**

2.12.2013

## **OPINJONI**

tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija

għall-Kumitat għall-Affarijiet Legali

dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE fir-rigward tad-divulgazzjoni ta' informazzjoni mhux finanzjarja u dwar id-diversità minn ġertu kumpaniji u gruppi kbar  
(COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Bendt Bendtsen

PA\_Legam

PE516.970v02-00

2/14

AD\1011267MT.doc

**MT**

## **ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA**

### **I. Introduzzjoni**

Matul is-snin is-CSR žviluppat f'mod effikaċi li bih jinholoq valur li jikkontribwixxi kemm ghall-objettivi kummerċjali kif ukoll għas-soċjetà permezz ta' kunsiderazzjoni akbar tal-isfidi ambientali u soċjetali fit-tul min-naħa tal-kumpaniji. L-Ewropa hija r-regjun fid-dinja fejn il-parti l-kbira tal-kumpaniji huma firmatarji tal-Patt Globali tan-NU, li fil-kuntest tiegħu l-kumpaniji jissottomettu rapporti annwali dwar l-attivitajiet ta' CSR tagħhom.

Ir-rapporteur tar-rapport tal-Kumitat ITRE huwa tal-opinjoni li d-divulgazzjoni mhux finanzjarja, bħad-divulgazzjoni tal-istrateġija ta' CSR mill-kumpaniji għandha tibqa' xprunata mill-intrapriżi. L-isforzi ta' CSR u r-rappurtar dwar is-CSR għandhom ikunu ffukati fuq kwistjonijiet li huma essenzjali għall-istrateġija tal-kumpanija, u għandhom jikkomplementaw l-istrateġija tal-kumpanija pjuttost milli jkunu sempliċement eżerċizzju burokratiku. Il-kumpaniji jvarjaw, u huma stess qegħdin fl-aħjar pozizzjoni biex jiddeterminaw liema kwistjonijiet u inizjattivi huma l-aktar rilevanti għall-attivitajiet ta' CSR tagħhom.

Ir-rapporteur jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni bħala mod kif tiġi promossa t-trasparenza u jiġu indirizzati l-frammentazzjoni u t-talbiet differenti li l-kumpaniji jħabbtu wiċċhom magħhom fl-Ewropa meta jirrappurtaw dwar attivitajiet mhux finanzjarji lill-partijiet interessati.

### **II. Spjegazzjoni tal-emendi**

#### **1) Ikkonforma jew spjega**

Biex jiġu indirizzati kwistjonijiet ta' trasparenza u frammentazzjoni għall-partijiet interessati fir-rigward ta' liema oqfsa jintużaw mill-kumpaniji, liema suġġetti jirrappurtaw dwarhom u l-lok fejn il-partijiet interessati jistgħu jsibu r-rapporti tagħhom, ir-rapporteur jemmen li huwa biżżejjed li r-rappurtar ikun applikabbi għall-kumpaniji li għandhom strategija ta' CSR, u li jiddivulgaw l-attivitajiet ta' CSR tagħhom fir-rapport annwali. Barra minn hekk, biex is-CSR tibqa' xprunata mill-intrapriżi u biex il-kumpaniji jiġu motivati jinvolu ruħhom fis-CSR bħala parti integrata mill-istrateġija kummerċjali tagħhom, lista twila ta' kategoriji maġħżula politikament tkun tirrappreżenta piż amministrattiv li ma jżidx valur lill-kumpaniji (li ma joperawx neċċesarjament f'settur fejn kategorija partikolari hija rilevanti) jew lill-partijiet interessati.

#### **2) Dwar ir-riskji**

Ir-rapporteur jissuġgerixxi li jiġu cċarati t-tipi ta' riskji involuti filwaqt li jiddahħal il-kuncett ta' riskji principali biex il-kumpaniji jkunu jistgħu jiffukaw u jikkwalifikaw ir-rappurtar tagħhom fuq ir-riskji rilevanti li jkollhom quddiemhom, u mhux jimlew ir-rapport tagħhom b'test ġeneriku u mhux informattiv dwar riskji applikabbi għal kwalunkwe kumpanija fi kwalunkwe settur.

#### **3) Qafas regolatorju**

Ir-rapporteur jissuġgerixxi li titneħħa r-referenza għal qafas “nazzjonali” bħala mod kif tiġi indirizzata l-kwistjoni tal-frammentazzjoni u tiġi promossa t-trasparenza għall-partijiet interessati li jaqraw u jqabblu r-rappurtar. Ir-rappurtar għandu jsir billi jintuża qafas internazzjonali u Ewropew stabbilit.

#### 4) Diversità

Ir-rapporteur huwa tal-opinjoni li l-SMEs għandhom ikunu eskużi b'mod esplicitu mir-rappurtar dwar id-diversità, rekwiżit li japplika għal kumpaniji elenkti. Ir-rapporteur huwa tal-opinjoni wkoll li l-kelma “mmotivata” għandha titħassar, peress li spjegazzjoni “ċara” għandha tkun biżżejjed.

### EMENDI

Il-Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija jistieden lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali, bħala l-kumitat responsabbi, sabiex jinkorpora l-emendi li ġejjin fir-rapport tiegħu:

#### Emenda 1

##### Proposta għal direttiva Premessa 4a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(4a) Hemm evidenza li turi li d-divulgazzjoni ta' informazzjoni mhux finanzjarja ttejjeb il-politiki tal-kumpaniji dwar l-aspetti soċjali, ambjentali u tad-drittijiet tal-bniedem u s-sistemi maniġerjali tagħhom, u b'hekk tnaqqas l-impatti negattivi kkawżati mill-attivitàajiet tagħhom. L-evidenza turi wkoll li l-kumpaniji li janalizzaw u jiddivulgaw informazzjoni mhux finanzjarja b'mod xieraq iżidu l-kompetittività tagħhom, jibbenfikaw minn iffrankar ta' spejjeż, aċċess aktar faċili għall-kapital, titjib fil-prestazzjoni fis-swiegħ finanzjarji u stabilità akbar.*

## Emenda 2

### Proposta għal direttiva Premessa 6

*Test propos mill-Kummissjoni*

(6) Sabiex jissaħħu l-konsistenza u l-komparabbiltà ta' informazzjoni mhux finanzjarja divulgata madwar l-Unjoni, il-kumpaniji għandhom ikunu obbligati jinkludu fir-rapport annwali tagħhom dikjarazzjoni mhux finanzjarja li jkun fiha informazzjoni relatata talanqas ma' kwistjonijiet ambjentali, soċjali u kwistjonijiet relatati mal-ħaddiem, ir-riżpett tad-drittijiet tal-Bniedem, u kwistjonijiet kontra l-korruzzjoni **u t-tixxim**. Din id-dikjarazzjoni għandha tħalli deskrizzjoni tal-politiki, ir-riżultati, u r-riskji relatati ma' dawk il-kwistjonijiet.

*Emenda*

(6) Sabiex jissaħħu l-konsistenza u l-komparabbiltà ta' informazzjoni mhux finanzjarja divulgata madwar l-Unjoni, il-kumpaniji għandhom ikunu obbligati jinkludu fir-rapport annwali tagħhom dikjarazzjoni mhux finanzjarja li jkun fiha informazzjoni relatata talanqas ma' kwistjonijiet ambjentali, soċjali u kwistjonijiet relatati mal-ħaddiem, ir-riżpett tad-drittijiet tal-Bniedem, u kwistjonijiet kontra l-korruzzjoni, **it-tixxim, u l-evażjoni tat-taxxa**. Din id-dikjarazzjoni għandha tħalli deskrizzjoni tal-politiki, ir-riżultati, u r-riskji relatati ma' dawk il-kwistjonijiet.

## Emenda 3

### Proposta għal direttiva Premessa 7

*Test propos mill-Kummissjoni*

(7) Biex jipprovdu din l-informazzjoni, il-kumpaniji jistgħu jiddependu fuq **oqfsa nazzjonali**, oqfsa bbażati fl-UE bħall-Iskema ta' **Gestjoni** u Awditjar Ekologiċi (EMAS), u oqfsa internazzjonali **bhall-Impatt Globali tan-Nazzjonijiet Uniti (NU)**, il-Principji Gwida dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem li jimplimentaw il-Qafas tan-NU “Ipprotegi, Irrispetta u Rrimedja,” **l-Organizzazzjoni ghall-Kooperazzjoni u l-Izvilupp Ekonomiku (OECD), il-Linji Gwida għal Intrapriżi Multinazzjonali jew jistgħu jiddependu fuq oqfsa bbażati fl-UE bħall-Iskema ta' Mmaniġġjar u Awditjar Ekologiċi (EMAS), u oqfsa internazzjonali **bhall-Patt Globali tan-Nazzjonijiet Uniti (NU)**, il-Principji Gwida dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem li jimplimentaw il-Qafas tan-NU “Ipprotegi, Irrispetta u Rrimedja”, l-Organizzazzjoni Internazzjonali ghall-Istandardizzazzjoni (ISO) 26000, id-Dikjarazzjoni Tripartitika tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO) dwar il-principji li**

*Emenda*

(7) Biex jipprovdu din l-informazzjoni, il-kumpaniji jistgħu jiddependu fuq **il-Linji Gwida tal-Organizzazzjoni ghall-Kooperazzjoni u l-Izvilupp Ekonomiči (OECD) għall-Intrapriżi Multinazzjonali jew jistgħu jiddependu fuq oqfsa bbażati fl-UE bħall-Iskema ta' Mmaniġġjar u Awditjar Ekologiċi (EMAS), u oqfsa internazzjonali **bhall-Patt Globali tan-Nazzjonijiet Uniti (NU)**, il-Principji Gwida dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem li jimplimentaw il-Qafas tan-NU “Ipprotegi, Irrispetta u Rrimedja”, l-Organizzazzjoni Internazzjonali ghall-Istandardizzazzjoni (ISO) 26000, id-Dikjarazzjoni Tripartitika tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-**

jikkonċernaw l-intrapriżi multinazzjonali u l-politika soċjali, u l-Inizjattiva Globali ta' Rappurtar.

Xogħol (ILO) dwar il-prinċipji li jikkonċernaw l-intrapriżi multinazzjonali u l-politika soċjali, u l-Inizjattiva Globali ta' Rappurtar. ***Il-Kummissjoni għandha tikkunsidra l-introduzzjoni ta' standard Ewropew armonizzat.***

#### **Emenda 4**

##### **Proposta għal direttiva Premessa 7c (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(7c) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkun hemm fis-seħħ mekkaniżmi adegwati u effikaċi sabiex tiġi infurzata divulgazzjoni shiħa, korretta u kredibbli ta' informazzjoni mhux finanzjarja mill-kumpaniji, b'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva.**

#### **Emenda 5**

##### **Proposta għal direttiva Premessa 16**

### *Test propost mill-Kummissjoni*

(16) L-obbligu ta' divulgazzjoni tal-politiki tagħhom dwar id-diversità għal korpi amministrattivi, maniġerjali u superviżorji tagħhom fir-rigward ta' aspetti bħalma huma l-età, is-sess, id-diversità ġeografika, l-isfond edukattiv u professjonal iċċ-ġandhom japplikaw biss għal kumpaniji elenkti kbar. Għalhekk kumpaniji żgħar u ta' daqs medju li jistgħu jiġu eżentati minn certi obbligi tal-kontabbiltà skont l-Artikolu 27 tad-Direttiva 78/660/KEE ma għandhomx ikunu koperti minn dan l-obbligu. Id-divulgazzjoni tal-politika dwar id-diversità għandha tkun parti mid-dikjarazzjoni ta' governanza korporattiva, kif stipulat fl-Artikolu 46a tad-Direttiva 78/660/KEE. Kumpaniji li ma għandhomx tali politika dwar id-diversità, ma għandhomx ikunu obbligati li jdaħħlu waħda fis-seħħ, iżda għandhom jispiegaw b'mod ċar għalfejn dan hu l-każ.

### *Emenda*

(16) L-obbligu ta' divulgazzjoni tal-politiki tagħhom dwar id-diversità għal korpi amministrattivi, maniġerjali u superviżorji tagħhom fir-rigward ta' aspetti bħalma huma l-età, is-sess, id-diversità ġeografika, ***l-integrazzjoni tal-persuni b'dizabilità u bi-bżonnijiet specjalji***, l-isfond edukattiv u professjonal, għandhom japplikaw biss għal kumpaniji elenkti kbar. Għalhekk kumpaniji żgħar u ta' daqs medju li jistgħu jiġu eżentati minn certi obbligi tal-kontabbiltà skont l-Artikolu 27 tad-Direttiva 78/660/KEE ma għandhomx ikunu koperti minn dan l-obbligu. Id-divulgazzjoni tal-politika dwar id-diversità għandha tkun parti mid-dikjarazzjoni ta' governanza korporattiva, kif stipulat fl-Artikolu 46a tad-Direttiva 78/660/KEE. Kumpaniji li ma għandhomx tali politika dwar id-diversità, ma għandhomx ikunu obbligati li jdaħħlu waħda fis-seħħ, iżda għandhom jispiegaw b'mod ċar għalfejn dan hu l-każ.

### **Emenda 6**

#### **Proposta għal direttiva**

#### **Artikolu 1 – punt 1 – sottopunt a**

Direttiva 78/660/KEE

Artikolu 46 – paragrafu 1 – punt a – paragrafu 1

### *Test propost mill-Kummissjoni*

'1. (a) Ir-rapport annwali għandu jinkludi analiżi ġusta tal-iżvilupp u l-prestazzjoni tan-negożju tal-kumpajja u tal-pożizzjoni tagħha, kif ukoll deskrizzjoni tar-riskji principali u l-inċerteżzi li taffaċċċa.

### *Emenda*

'1. (a) Ir-rapport annwali għandu jinkludi analiżi ġusta tal-iżvilupp u l-prestazzjoni tan-negożju tal-kumpajja u tal-pożizzjoni tagħha, kif ukoll deskrizzjoni ***tal-ġestjoni*** tar-riskji principali u l-inċerteżzi li taffaċċċa.

## Emenda 7

### Proposta għal direttiva

#### Artikolu 1 – punt 1 – punt a

Direttiva 78/660/KEE

Artikolu 46 – paragrafu 1 – punt b – subparagrafu 1 – parti introduttiorja

#### *Test propos mill-Kummissjoni*

Għal kumpaniji li l-ghadd medju ta' impiegati matul is-sena finanzjarja jaqbeż il-500 u, fid-dati tal-karta tal-bilanċ tagħhom, jaqbżu jew it-total tal-karta tal-bilanċ ta' EUR 20 miljun jew il-fatturat nett ta' EUR 40 miljun, ***l-analiżi għandha tinkludi wkoll dikjarazzjoni mhux finanzjarja li jkun fiha informazzjoni*** relatata ***talanqas*** ma' kwistjonijiet ambientali, soċjali u tal-impiegati, ir-rispett tad-drittijiet tal-bniedem, kwistjonijiet kontra l-korruzzjoni ***u t-tixhim***, inkluži:

#### *Emenda*

Għal kumpaniji li l-ghadd medju ta' impiegati tagħhom matul is-sena finanzjarja jaqbeż il-500 u, fid-dati tal-karta tal-bilanċ tagħhom, jaqbżu jew it-total tal-karta tal-bilanċ ta' EUR 20 miljun jew il-fatturat nett ta' EUR 40 miljun ***u li adottaw politika*** relatata ma' kwistjonijiet ambientali, soċjali u tal-impiegati, ir-rispett tad-drittijiet tal-bniedem, kwistjonijiet kontra l-korruzzjoni, ***it-tixhim u l-frodi, l-analiżi għandha tinkludi wkoll dikjarazzjoni mhux finanzjarja li jkun fiha informazzjoni*** inkluži:

## Emenda 8

### Proposta għal direttiva

#### Artikolu 1 – punt 1 – punt a

Direttiva 78/660/KEE

Artikolu 46 – paragrafu 1 – punt b – subparagrafu 1 – punt (iii)

#### *Test propos mill-Kummissjoni*

(iii) ir-riskji relatati ma' dawn il-kwistjonijiet u kif il-kumpanija timmaniġġja dawk ir-riskji.

#### *Emenda*

(iii) ir-riskji ***principali*** relatati ma' dawn il-kwistjonijiet u kif il-kumpanija timmaniġġja dawk ir-riskji.

## Emenda 9

### Proposta għal direttiva

#### Artikolu 1 – punt 1 – punt a

Direttiva 78/660/KEE

Artikolu 46 – paragrafu 1 – punt b – subparagrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

**Meta kumpanija ma ssegwix politiki fir-rigward ta' wahda jew aktar minn dawn il-kwistjonijiet, għandha tipprovd spjegazzjoni ghaliex ma tagħmlx dan.**

*Emenda*

*imħassar*

## **Emenda 10**

**Proposta għal direttiva**

**Artikolu 1 – punt 1 – punt b**

Direttiva 78/660/KEE

Artikolu 46 – paragrafu 4

*Test propost mill-Kummissjoni*

'4. Meta kumpanija thejji rapport komprensiv li jikkorrispondi għall-istess sena finanzjarja billi tuža oqfsa **nazzjonali, ibbażati fl-UE** jew internazzjonali u li jkɔpri l-informazzjoni prevista fil-paragrafu 1(b), għandha tkun eżentata mill-obbligu li thejji d-dikjarazzjoni mhux finanzjarja stipulata fil-paragrafu 1(b), sakemm dan ir-rapport ikun parti mir-rapport annwali.'

*Emenda*

'4. Meta kumpanija thejji rapport komprensiv li jikkorrispondi għall-istess sena finanzjarja billi tuža oqfsa **bbażati fl-UE** jew internazzjonali u li jkɔpri l-informazzjoni prevista fil-paragrafu 1(b), għandha tkun eżentata mill-obbligu li thejji d-dikjarazzjoni mhux finanzjarja stipulata fil-paragrafu 1(b), sakemm dan ir-rapport ikun parti mir-rapport annwali, **ippubblikat flimkien miegħu jew imsemmi fih.**'

## **Emenda 11**

**Proposta għal direttiva**

**Artikolu 1 – punt 2 – punt a**

Direttiva 78/660/KEE

Artikolu 46a – paragrafu 1 – punt g

*Test propost mill-Kummissjoni*

'(g) deskrizzjoni tal-politika dwar id-diversità tal-kumpanija għall-korpi amministrattivi, maniġerjali u superviżorji tagħha fir-rigward ta' aspetti bħalma huma l-età, is-sess, id-diversità ġeografika, l-isfond edukattiv u professjonal, l-għanijiet ta' din il-politika dwar id-diversità, kif ġiet implimentata u r-riżultati fil-perjodu tar-rappurtar. Jekk il-kumpanija ma għandhiex

*Emenda*

'(g) deskrizzjoni tal-politika dwar id-diversità tal-kumpanija għall-korpi amministrattivi, maniġerjali u superviżorji tagħha fir-rigward ta' aspetti bħalma huma l-età, is-sess, id-diversità ġeografika, **l-integrazzjoni tal-persuni b'dizabilità u bi-bżonnijiet speċjali**, l-isfond edukattiv u professjonal, l-għanijiet ta' din il-politika dwar id-diversità, kif ġiet implimentata u r-

tali politika, id-dikjarazzjoni għandha tinkludi spjegazzjoni ċara ***u mmotivata*** dwar għalfejn dan hu l-każ.'

riżultati fil-perjodu tar-rappurtar. Jekk il-kumpanija ma għandhiex tali politika, id-dikjarazzjoni għandha tinkludi spjegazzjoni ċara dwar għalfejn dan hu l-każ.'

## Emenda 12

### Proposta għal direttiva

#### Artikolu 1 – punt 2 – punt b

Direttiva 78/660/KEE

Artikolu 46a – paragrafu 4

*Test propost mill-Kummissjoni*

'4. Il-punt (g) tal-paragrafu 1 ma japplikax għal kumpaniji skont it-tifsira tal-Artikolu 27.'

*Emenda*

'4. Il-punt (g) tal-paragrafu 1 ma japplikax għal kumpaniji skont it-tifsira tal-Artikolu 27 ***u għal intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju kif definiti fir-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361\****.'

---

\* *Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (GU L 124, 20.5.2003, p. 36).*

## Emenda 13

### Proposta għal direttiva

#### Artikolu 1 – punt 3

Direttiva 78/660/KEE

Artikolu 53a – subparagrafi 1a u 1b (ġoddha)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkun hemm fis-seħħ mekkaniżmi effettivi u adegwati sabiex tiġi żgurata divulgazzjoni korretta ta' informazzjoni mhux finanzjarja mill-kumpaniji, b'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva.*

*L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkun hemm fis-seħħ PROCEDURI nazzjonali effikaċi biex tiġi infurzata l-konformità mal-obbligi ta' din id-Direttiva u li dawn il-proċeduri jkunu disponibbli għall-persuni u l-entitajiet ġuridiċi kollha li jkollhom interess legiġtimu fl-iżgħar li d-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva jiġu rispettati.*

### *Ġustifikazzjoni*

*Għandhom jiġu implementati mekkaniżmi specifiċi fl-Istati Membri sabiex id-Direttiva tiġi implementata u rispettata korrettament. Sabiex jitqiesu s-sitwazzjonijiet nazzjonali ferm differenti minn xulxin, għandha tingħata flessibbiltà lill-Istati Membri fir-rigward tal-funzjonament ta' dawn il-mekkaniżmi.*

### **Emenda 14**

#### **Proposta għal direttiva**

#### **Artikolu 2 – punt 1 – punt a**

Direttiva 83/349/KEE

Artikolu 36 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

'1. Ir-rapport annwali konsolidat għandu jinkludi tal-anqas analiżi ġusta tal-iżvilupp u l-prestazzjoni tan-negozju u tal-pożizzjoni tal-intrapriżi inkluża fil-konsolidazzjoni meqjusa kollha kemm hi, flimkien mad-deskrizzjoni tar-riskji u l-inċertezzi principali li jaffaċċejaw.

#### *Emenda*

'1. Ir-rapport annwali konsolidat għandu jinkludi tal-anqas analiżi ġusta tal-iżvilupp u l-prestazzjoni tan-negozju u tal-pożizzjoni tal-intrapriżi inkluża fil-konsolidazzjoni meqjusa kollha kemm hi, flimkien mad-deskrizzjoni ***tal-ġestjoni*** tar-riskji u l-inċertezzi principali li jaffaċċejaw.

### **Emenda 15**

#### **Proposta għal direttiva**

#### **Artikolu 2 – punt 1 – punt a**

Direttiva 83/349/KEE

Artikolu 36 – paragrafu 1 – subparagrafu 3 – parti introduttora

### *Test propos mill-Kummissjoni*

Għal kumpaniji ewlenin ta' intrapriżi li għandhom jiġu kkonsolidati li flimkien jaqbżu ghadd medju ta' 500 impjegat matul is-sena finanzjarja, u fid-dati tal-karta tal-bilanċ tagħhom, jaqbżu jew it-total tal-karta tal-bilanċ ta' EUR 20 miljun jew il-fatturat nett ta' EUR 40 miljun, ***l-analizi għandha tħinkludi wkoll dikjarazzjoni mhux finanzjarja li jkun fiha informazzjoni*** relatata talanqas ma' kwistjonijiet ambientali, soċjali u tal-impjegati, ir-rispett tad-drittijiet tal-bniedem, kwistjonijiet kontra l-korruzzjoni u t-tixxhim, inkluži:

### *Emenda*

Għal kumpaniji ewlenin ta' intrapriżi li għandhom jiġu kkonsolidati li flimkien jaqbżu ghadd medju ta' 500 impjegat matul is-sena finanzjarja, u fid-dati tal-karta tal-bilanċ tagħhom, jaqbżu jew it-total tal-karta tal-bilanċ ta' EUR 20 miljun jew il-fatturat nett ta' EUR 40 miljun, ***u li adottaw politika*** relatata ma' kwistjonijiet ambientali, soċjali u tal-impjegati, ir-rispett tad-drittijiet tal-bniedem, kwistjonijiet kontra l-korruzzjoni u t-tixxhim, inkluži:

### **Emenda 16**

#### **Proposta għal direttiva**

#### **Artikolu 2 – punt 1 – punt a**

Direttiva 83/349/KEE

Artikolu 36 – paragrafu 1 – subparagrafu 3 – punt (iii)

### *Test propos mill-Kummissjoni*

(iii) ir-riskji relatati ma' dawn il-kwistjonijiet u kif il-kumpanija timmaniġġja dawk ir-riskji.

### *Emenda*

(iii) ir-riskji ***principali*** relatati ma' dawn il-kwistjonijiet u kif il-kumpanija timmaniġġja dawk ir-riskji.

### **Emenda 17**

#### **Proposta għal direttiva**

#### **Artikolu 2 – punt 1 – punt a**

Direttiva 83/349/KEE

Artikolu 36 – paragrafu 1 – subparagrafu 4

### *Test propos mill-Kummissjoni*

***Fejn l-intrapriżi inkluži fil-konsolidazzjoni meqjusa kollha kemm hi, ma jsegwux politiki fir-rigward ta' kwistjoni wahda jew aktar minn dawn, il-kumpanija għandha tiprovd i-***

### *Emenda*

***imħassar***

*spjegazzjoni ghaliex ma tagħmilx dan.*

## **Emenda 18**

### **Proposta għal direttiva**

#### **Artikolu 2 – punt 1 – punt a**

Direttiva 83/349/KEE

Artikolu 36 – paragrafu 1 – subparagrafu 5

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Meta jipprovdi din l-informazzjoni, ir-rapport annwali kkonsolidat jista' juža oqfsa **nazzjonali, ibbażati** fl-UE jew internazzjonali, u jekk jagħmel hekk, għandu jispeċifika fuq liema oqfsa mexa.

#### *Emenda*

Meta jipprovdi din l-informazzjoni, ir-rapport annwali kkonsolidat jista' juža oqfsa **bbażati** fl-UE jew internazzjonali, u jekk jagħmel hekk, għandu jispeċifika fuq liema oqfsa mexa.

## **Emenda 19**

### **Proposta għal direttiva**

#### **Artikolu 2 – punt 1 – punt b**

Direttiva 83/349/KEE

Artikolu 36 – paragrafu 4

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

'4. Meta impiżza principali thejji rapport komprensiv li jikkorrispondi għall-istess sena finanzjarja, li jirreferi għall-grupp kollu tal-intrapriżi kkonsolidati, billi tuža oqfsa **nazzjonali, ibbażati** fl-UE jew internazzjonali u tkopri l-informazzjoni prevista fit-tielet subparagrafu tal-paragrafu 1, l-intrapriżza principali tkun eżentata mill-obbligu li thejji d-dikjarazzjoni mhux finanzjarja stabilita fit-tielet subparagrafu tal-paragrafu 1, sakemm tali rapport komprensiv huwa parti minn rapport annwali kkonsolidat, **ippubblikat flimkien miegħu jew imsemmi fih.**'

#### *Emenda*

'4. Meta impiżza principali thejji rapport komprensiv li jikkorrispondi għall-istess sena finanzjarja, li jirreferi għall-grupp kollu tal-intrapriżi kkonsolidati, billi tuža oqfsa **bbażati** fl-UE jew internazzjonali u tkopri l-informazzjoni prevista fit-tielet subparagrafu tal-paragrafu 1, l-intrapriżza principali tkun eżentata mill-obbligu li thejji d-dikjarazzjoni mhux finanzjarja stabilita fit-tielet subparagrafu tal-paragrafu 1, sakemm tali rapport komprensiv huwa parti minn rapport annwali kkonsolidat, **ippubblikat flimkien miegħu jew imsemmi fih.**'

## PROCEDURA

<b>Titolu</b>	Id-divulgazzjoni ta' informazzjoni mhux finanzjarja u dwar id-diversità minn ċerti kumpaniji u gruppi kbar
<b>Referenzi</b>	COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD)
<b>Kumitat responsabbi</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	JURI 21.5.2013
<b>Opinjoni moghtija minn</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	ITRE 21.5.2013
<b>Rapporteur għal opinjoni</b> Data tal-ħatra	Bendt Bendtsen 12.6.2013
<b>Eżami fil-kumitat</b>	25.9.2013
<b>Data tal-adozzjoni</b>	28.11.2013
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: -: 0: 34 15 2
<b>Membri preženti ghall-votazzjoni finali</b>	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Jan Březina, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Vicky Ford, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Catherine Trautmann, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Alejo Vidal-Quadras
<b>Sostitut(i) preženti ghall-votazzjoni finali</b>	Rachida Dati, Ioan Enciu, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Ivailo Kalfin, Seán Kelly, Holger Krahmer, Werner Langen, Zofija Mazej Kukovič, Alajos Mészáros, Markus Pieper, Vladimír Remek, Silvia-Adriana Ťicău
<b>Sostitut(i) (skont l-Artikolu 187(2)) preženti ghall-votazzjoni finali</b>	Carl Schlyter